

国际开发与技术创新

第一集



中国科学技术出版社

国际开发与技术创新

第一集

《国际开发与技术创新》编委会

中国科学技术出版社

内 容 提 要

本书介绍了世界各国在国际开发创新组织的援助下，所进行的民间技术交流、国际合作项目的动态，以及适于发展中国家具体情况的小型设备及应用技术，手工业团体、企业的国际合作方式及申请援助资金的渠道。针对乡镇企业和专业户，以扶贫致富为宗旨，介绍小型、低价、低技术水平的设备和技术。

本书对于我国老、少、贫、边地区的经济发展，扩大该地区与国际各国的交流有一定的促进作用。

国际开发与技术创新（第一集）

《国际开发与技术创新》编委会

责任编辑：马冠英

正文设计：晓 强

封面设计：程 梓

*

中国科学技术出版社出版（北京海淀区魏公村白石桥路 32 号）

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

北京邦达公司电脑排版 天津静一胶印印刷厂印刷

*

开本：787×1092 毫米 1/32 印张：2.06 字数：52 千字

1990 年 7 月第一版 1990 年 7 月第一次印刷

印数：6000 册 定价 1.20 元

ISBN 7-5046-0222-1/Z · 11

目 录

总序.....	1
代刊辞	费尔南德·文森特..... 2
致中国读者	苏尼玛尔·费尔南多..... 3
国际开发创新组织.....	5
国际开发创新组织理事会.....	8
网络,一种新型的自助形式 汉内洛·博尔盖尔	10
咨询专家网随时为您服务	13
国际乡村建设学会	14
亚洲文化开发组织	15
中国经济发展咨询公司	17
印度妇女自雇协会——SEWA 的经验	
拉利塔·克里斯纳斯瓦米 ...	19
中国轻工业集体经济的发展	29
中斯瑞三国民族关系比较研究	32
亚洲椰农教育发展计划	34
斯里兰卡香蕉树干编织技术培训班	35
热带养蚕培训班	36
巴基斯坦的技术合作	36
南南交流:非洲妇女小组访问印度	37
面向非洲的哈拉雷实用纸板工艺学习班	39
肯尼亚农民之间的交流	42

一种高效的天然肥料	46
大田和水田兼用的多效能除草剂	47
一次见效的新型除草剂	48
水陆两用铲草船	49
高频波可以杀死谷物害虫	49
美国进行霜害防御细菌实验获得成功	50
猪精子性别的简易鉴别方法	51
稻草灰能够代替石灰	52
 从槟榔种子中分离出抗癌物质	 52
鲜花治病验方	53
痔疮的治疗方笺	54
海贝散治胃酸过多有奇效	55
针刺风池穴治疗鼻渊	55
梅花针治疗带状疱疹有效	55
 《实践管理手册》介绍.....	 56
《斯里兰卡手工业发展总规划》	57
《以色列的太阳能》	58
《适用建筑资料集》	59
 征稿启事	 60
征订启事	60

CONTENTS

Preface	1
Congratulations	Fernand Vincent
To Chinese Readers	Sunimal Fernando.....
Development Innovations and Networks (IRED)	5
The General Assembly of IRED	8
Network, A New Form of Self—Reliance	
.....IRED in the Eyes of a German Journalist	10
An Network of Consultants at Your Service	13
The International Institute of Rural Reconstruction	14
Asian Cultural Forum on Development	15
China Economic Development Consulting Corporation	17
The SEWA Experiences in India	19
The Development of Collective Economy of Light Industry in China	29
A Triangle Study on the Ethnic Relationship in China, Sri Lanka and Switzerland	
.....	32
Development Education Programme for Coconut Cultivating Peasants in Asia ...	
.....	34
The Banana Fibre Project in Sri Lanka	35
The Tropical Silkworm Raising Programme	36
The Technological Corporation in pakistan	36
South-south Exchange: A Group of African Women Visit India	37
Appropriate Paper—based Technology Workshop for the Southern Africa Region	
in Harare	39
Exchange Between the Peasants in Kenya	42

A New Variety of High-efficient Fertilizer	46
A Multi - Function Herbicide	47
A New Breed of High Efficient Herbicide	48
An Amphibious Weeder	49
High Frequency Can Kill Grain Insects	49
The Frost - resistant Germ Experiment in US	50
A Simple and Easy Method to Distinguish the sex of pig sperm	51
Rice Straw Ash can Replace Lime	52
 Canser Resistant Material Got from BingLang Fruit	 52
To Treat Diseases With Fresh Flowers	53
Some Prescriptions for Haemorrhoids	54
A Recipe for Treating Hyperchlorhydria	55
An Acupuncture Treatment for Nasosinusitis	55
An Acupuncture Treatment for Rash	55
 Introduction to Manual for Practical Management	 56
The Handicraft Development Programme in Sri Lanka	57
Solar Energy in Isreal	58
Collection of Appropriate Building Materials	59
 Subscription	 60

总 序

和平与发展是现代社会的主题。

满怀着重对中国和世界在贫困中谋求发展的人们的友好情谊,《国际开发与技术创新》向你走来。

发展是一项国际性的事业。这项事业伟大而崇高,却又艰难而漫长。从每一位汗滴黄土的农民到每一位奔走呼号的志士,从每一行业的基层民间组织到世界性的国际援助机构,都走过一条或平坦或崎岖的发展之路,都积累了各具特色的经验与教训。这些经验教训的交流对于进一步的发展必将有所裨益。交流,是当代世界的迫切要求。

《国际开发与技术创新》将为世界,特别是中国谋求发展的人们提供一个交流的场所。她骛远而不好高,在大工业高技术迅猛冲击的今天,献给你一个个小小的适用技术;她务实而不尚空谈,不探究宏观战略和理论方案,而是具体支持一个个小小的开发项目;她喜功而不好大,着眼于每一个贫困的地区,每一个贫困的人,为中国和世界所有孜孜以求的探索者们寻找一条条可行的交流途径。

愿她为你掌握技术、吸取经验、改善生活、开阔眼界提供指南。

愿你能走进这个论坛,不仅向她索取你所需要的,也为她提供你所能奉献的。

《国际开发与技术创新》

编委会

1989年5月于北京

代刊辞

我荣幸地代表国际开发创新组织及其所有成员，祝贺国际开发创新组织“论坛”中文版——《国际开发与技术创新》的问世。

国际开发创新组织旨在通过组织世界各国成员之间的信息传递，特别是南南交流与合作，促进第三世界国家的发展。

最近，国际开发创新组织在中国发展了合作伙伴。中国和中国人民是亚洲、非洲和拉丁美洲发展中国家所瞩目的国家和民族。中国有独特的历史和发展经验。国际开发创新组织希望通过与中国的交流，进一步了解中国人民以及他们摆脱贫困，实现发展的途径。

中国在农村发展、适度技术和传统医学等方面的经验必将引起国际开发创新组织在世界各地成员的强烈兴趣。在今后的年代中，国际开发创新组织将加强中国与这些成员国之间的交流。

现在，国际开发创新组织“论坛”中文版已诞生于世。中文版将向世界奉献中国人民的丰富经验，同时也将刊载可供中国人民学习的世界其他国家和地区的经验。中文版将为国际开发创新组织世界各地成员之间的交流与合作做出新贡献。

衷心感谢我们的朋友——刘兴武先生、关键女士和韩孝荣先生，以及中国社会科学院民族研究所、中国科学技术出版社，正是由于他们开创性的努力，国际开发创新组织“论坛”中文版这一勾通中国与世界的桥梁展现在读者面前了。

祝《国际开发与技术创新》岁岁不断、集集常新！

国际开发创新组织秘书长：

费尔南德·文森特



Fernand Vincent

1989年6月2日

致中国读者

1988年6月我和国际开发创新组织秘书长费尔南德·文森特等一行四人对中国进行了为期一个月的访问。在中国社会科学院民族研究所的协助下，我们在中国建立起一个会员网络，并确定了首批开发项目。

国际开发创新组织是一个非官方，非赢利的国际机构，在瑞士注册。总部设在日内瓦。在亚洲、非洲、拉丁美洲分别设有地区性发展服务办公室。该组织由1000个合作伙伴构成的网络遍布所有发展中国家。该组织的国际理事会除秘书长一人来自发达国家瑞士外，其他理事均来自亚、非、拉国家。理事会主席来自非洲的布基纳法索。中国社会科学院民族研究所的刘兴武教授亦是理事之一。关键女士和韩孝荣先生为该组织的驻华联络官。

国际开发创新组织编辑出版的“论坛”是该组织的主要信息源和联络网，每季度一期以英文，法文和西班牙文出版。从现在起“论坛”中文版——《国际开发与技术创新》将与读者见面。她将向中国人民提供世界发展中国家基层组织开发项目的信息，为中国人民与亚非拉国家，特别是亚洲各国人民的交流提供渠道。通过《国际开发与技术创新》，亚洲、非洲、拉丁美洲各国人民将在社会、经济、文化和技术等各方面分享中国人民的丰富经验。

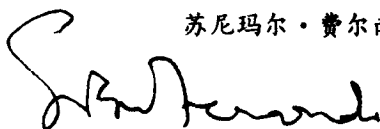
作为国际开发创新组织亚洲地区部主任，请允许我代表亚洲各国人民向中国读者说几句话：过去的5000年在亚洲大陆上发展起北亚（即中国）和南亚两种不同的文明，而这两种不同的文明却有着共同的未来。在跨向未来的历史进程中，《国际开发与技术创新》将在促进中国与亚洲各国的传统文化和现代发展经验的交流中扮演重要角色。国际开发创新组织在南亚、东南亚各国已经建立起广泛的

会员网络。在中文版“论坛”诞生之际，我谨代表亚洲会员向中国会员致意。同属亚洲人，让我们团结起来，与非洲和拉丁美洲的兄弟姐妹们一道为消除世界上的贫穷与压迫而努力。

就我个人来说，我能以一个与中国人民有着极其亲密关系的斯里兰卡人和国际开发创新组织亚洲地区部主任的双重身份向“论坛”中文版的读者致词，感到万分荣幸。

亚洲地区部主任（科伦坡）

苏尼玛尔·费尔南多



Sunimal Fernando

1989年6月10日

国际开发创新组织 (IRED)

机构：

- ※ 非官方、非营利性的国际组织，1980年9月建立于日内瓦。
- ※ 由来自世界各国具有共同理想的200个成员参加的以促进发展为目标国际网络中枢。
- ※ 总部设在日内瓦，下设5个地区办事处，分布于亚洲、非洲、拉丁美洲。
- ※ 全球网络包括亚、非、拉发展中国家的1000个民间组织：农民组织、手工艺人组织、渔民组织、妇女组织、青年组织、都市贫民组织、非政府发展组织、非政府网络组织、群众网络组织、发展服务组织等。
- ※ 在亚洲设班加罗尔办事处、科伦坡办事处和北京办公室。

信念：

- ※ 人民和他们的组织的通力合作是未来发展的基础。
- ※ 将亚洲、非洲、拉丁美洲、欧洲和北美有此信念的人们联系在一起，为共同发展而奋斗。
- ※ 通过南北联系，特别是南南合作，促进贫困地区发展，改善城乡人民生活。

宗旨：

- ※ 支持发展中国家以发展为目的的组织机构，帮助地处边远，彼此隔绝的民间组织建立横向联系、交流知识、技术、经验和信息，加强国家、地区和世界范围内城乡人民的合作关系。
- ※ 发掘民间脱贫致富的方法和技术革新手段，激发群众的创造力，帮助民间组织，通过自力更生，群众参与，实现自我发展的目标。

- ※ 沟通与政府机构和组织间的联系，保证交流渠道畅通。
- ※ 支持具有宏观前景和政策意义的地区性微观项目和计划，以及具体项目的跨国界交流活动。
- ※ 提高民间组织财政管理的效力，发展非官方机构和民间组织间多种形式的融资体系。

任务：

- ※ 确定与发展有关的研究、战略和行动，选择并传播有效信息，交流经验和人员，根据需要提供资料、技术和培训，协助本组织成员就共同感兴趣的问题进行合作。
- ※ 提供以发展为目的的服务，包括机构建设，民间组织的管理，注册、资金筹集、财政体制，适用管理方法的传播，适度技术的确认和转让，以及信息收集等。
- ※ 以适当的方式促进基层组织和援助机构间的交流，收集储存和传播实用信息，提供咨询、介绍资料、推荐人材和解答问题等服务。
- ※ 研究并学习群众对发展问题的看法和解决方案，总结和采用群众对自身发展过程和经验的研究方法，以参与式研究方法取代传统的不掌握第一手资料就将发展概念强加于人的书斋式研究方法。
- ※ 研究开发创新的应用性问题：城乡人民的发展战略，开发创新活动，有效技术、地区发展的管理方法与手段，非官方机构和群众组织在发展中的作用，人民生存战略，群众的知识与智慧，城乡人民发展中存在的问题，非官方机构和民间组织间多种形式的融资问题，参与计划和参与发展等。

方法：

- ※ 国家内、地区内和国际间的交流。
- ※ 组织学习、参观和访问活动。

- ※ 举办研讨班和报告会。
- ※ 传播国际开发创新组织的信息。
- ※ 咨询、问答服务。
- ※ 指南手册、案档和个案研究。
- ※ 信息、资料等临时性小册子，以及学习指导文件。
- ※ 发展经验的总结利用。
- ※ 为信息传播建立的数据库。

程序：

- ※ 地区立项可以随时进行，先由成员提出项目计划、再由地区办事处根据实际需要和轻重缓急上报批准。
- ※ 在各国的地区办事处所立项目都要经由一个非正式小组的通过，这个小组由来自不同单位和本组织顾问人员构成。
- ※ 只要反映立项人实际需要的重点项目，任何时间提出都将及时讨论，灵活掌握，随时增加和调整。

国际开发创新组织理事会

国际开发创新组织理事会是一个由会员代表民主选举产生的最高组织决策机构。理事会现有成员 15 名，除 2 人来自发达国家以外，其余 13 人均来自亚非拉发展中国家。下面将理事会成员及简单情况介绍如下：

主席：

伯纳德·勒迪亚·欧德奥古 (Bernard Lédéa Ouedraogo) 先生是本届理事会主席，他来自非洲的布基纳法索。他也是萨赫勒平原地区抗旱协会 (SIXS) 的创建者和萨赫勒布基纳法索国际救援组织 (SOS) 的主席。

秘书长：

费尔南德·文森特 (Fernand Vincent) 先生是瑞士人，经济学家。1980 年以前曾任泛非发展研究所 (PAID) 的秘书长。他是国际开发创新组织 (IRED) 的创始人，至今仍担任该组织的秘书长。

非洲：

西斯比索·尼欧妮 (Sithembiso Nyoni) 女士是津巴布韦一个重要农民组织“乡村发展组织协会” (ORAP) 的主任。

约翰·卡莫 (John kamau) 博士来自肯尼亚，是肯尼亚全国基督教理事会 (NCKK) 的秘书长。

迈马都·西索霍 (Mamadou Cissokho) 先生是塞内加尔人，负责农民组织职业培训 (FONGS) 工作。

塞蒙·穆森吉马纳 (Siméon Musengimana) 先生是卢旺达人，是乡村发展一体化行动委员会 (ADRI) 的执行秘书。

拉丁美洲：

利迪西亚·科特琳 (Leticia Cotrim) 女士是巴西社会经济研究所

信息交流中心 (IBASE) 的负责人之一。

加博里拉·桑切斯 (Cabriela Sanchez) 女士来自墨西哥发展研究与信息中心 (CRES)。

爱德曼多·格拉弗利克 (Edmundo Garafulic) 先生是玻利维亚乡村教育与发展研究所 (INEDER) 的创建人和主任。

马里奥·帕德龙 (Mario Padron) 博士是秘鲁人，担任促进发展研究中心 (DESCO) 的研究主任和第三世界民间发展组织的秘书长。

亚洲：

M·V·拉加斯卡兰 (M·V·Rajasekharan) 先生是印度亚洲农村发展研究所 (AIRD) 的执行理事。

A·T·阿里亚拉特那 (A·T·Ariyaratne) 博士是斯里兰卡最大的民间组织全民繁荣运动 (Sarvodaya Shramadana Movement) 的创建者和主席。

刘兴武先生是中国社会科学院民族研究所世界民族研究室副主任。

阿布都拉·塞尔内尼 (Abdullah Syarwani) 先生是印度尼西亚国际计划父母联盟 (IPPE) 的执行秘书。

欧美：

琼·伯纳德·帕亚特 (Jean-Bernard Payet) 先生是法国四元教育部主任。并担任巴黎一诺尔大学人类资源开发研究教授。

网络，一种新型的自助形式

——一位德国记者眼里的 IRED

(西德) 汉内洛·博尔盖尔

在亚、非、拉三洲，自助和邻里相助的传统，在各地和各民族里都已历史悠久，根深蒂固。然而在过去，自助团体之间或其与外国团体的联系都不多见。1980年前，一个自助团体中心在西非成立，以建立各团体之间系统的联系。这个中心目前已发展成为世界范围的自助网络组织，称为“国际开发创新组织”(IRED)。它有许多个合作伙伴，如农民协会、手工艺人组织、妇女联合会、城市发展运动、援助基层组织的联合体等。在亚、非、拉各洲，它们不仅相互联系，也互换生产资料如工具、种子和作物等，还彼此互访。

● 南南交流计划

1982年，一队撒哈拉农民首访印度和斯里兰卡，会见了全民繁荣运动(Sarvodaya Movement)的代表，并带回了100公斤种子、农具和树苗。如今，这些树木正在塞内加尔河畔和上沃尔特的亚滕加地区茁壮成长。它们将用作动物饲料和木柴。卢旺达的手工匠应邀到喀麦隆游览，学习制作石板。马里一个自助团体的妇女代表团，到象牙海岸进行制皂技术培训，她们在小城镇和村庄拜访制皂工匠，并在当地进行了为期5天的操作训练。经过1个月的实验，她们已能生产高质量的肥皂。这项新的生产技术正在妇女联合会中间传播。

这一系列方案已很快推广，而不单是一种明确的南南交流的设想。例如，德国国际发展基金会(DSE)组织地区高级技术培训活动已经多年了。上述交流形式的创新之处在于交流的层次。交流双方已不再是定期会面的中级和高级资方，而是刚学会交流的乡村团体。